弊魔試目連經一名魔嬈亂經

吳月支國居士支謙譯　　容

聞如是一時佛遊於焚祇國妙華山恐懼聚鹿苑中尒時賢者大目乾連夜於冥中經行由於平路經行往返於時弊魔往詣佛所自化徹景入目連腹中賢者大目乾連吾腹何故而作雷鳴猶如飢人而負重擔吾將入室正受三昧觀察其源於是目連即入其室三昧觀身即時覩見弊魔作化徹景入其腹中即謂之曰弊魔且出且出莫嬈如来及其弟子將無長夜獲苦不安墜于惡趣魔心念言今此沙門亦會見我亦不知我横造妄語弊魔且出且出勿嬈如来及其弟子將無長夜獲苦不安正使其師大聖世尊尚不知吾況其弟子目連報曰吾復知復知卿今心所念其師大聖尚不能知況其弟子知吾所在耶魔即恐懼今此沙門已覺我矣即化徹身出住其前目連告魔乃往過去久遠之世拘樓秦佛時我曽為魔号

曰瞋恨吾有一姉名曰黠黑尒時汝為作子以是知之是吾姉子尒時有佛出于世間号拘樓秦如来至真等正覺有二弟子一曰洪音二曰知想寂尊第一仁賢難及何故賢者名曰洪音住於梵天謦揚大聲聞于三千大千世界何故賢者名知想若處閑居坐於樹下曠野山中如其色像三昧正受牧羊牧牛擔薪負草田居行人見之如此各相謂言於此命過吾等各各輦薪負草共虵維之如其所言即共虵維知想比丘從三昧起奮迅衣服去其埃灰更整法服持鉢入城國邑聚落而行分衛牧牛羊者負薪草人心懷驚愕各各相謂吾在曠野閑居見此比丘坐於樹下而不喘息謂之命過共積薪草而虵維之今者知想以是之故曰想識於是瞋恚魔心自念言此輩沙門自謂持戒寂然默聲思惟而行辟如猫猫思欲捕鼠靜然不動鼠出即搏沙門禪思亦復如是辟如鵜鶴而欲捕魚默靜聲潛思魚出則吞諸沙門等亦復如是

潛思惟念專有所求辟如大驢晝負重馱至夜疲極飢渴潛思欲得食飲諸沙門等亦復如是

時魔心念我寧可化於此國土長者梵志取諸持戒沙門道人撾捶罵詈裂衣破鉢破頭令起瞋恚吾因是緣得其方便尋如所念即化國中長者梵志取諸沙門持戒奉法撾捶罵詈壞鉢破頭裂其被服此諸沙門如猫捕鼠如鶴吞魚辟如鵝梟於樹間捕鼠諸沙門坐禪亦復如是如驢飢疲時諸比丘皆被毀辱伍頭直行至拘樓秦佛所佛為四輩天龍鬼神廣說經道見諸比丘被毀辱来告諸比丘比丘今瞋恨魔化諸國中長者梵志取諸持戒奉法沙門撾捶罵詈破頭壞鉢裂其衣服令心變恨起瞋恚意吾以是緣得其方便使道不成尒等於此當行四等慈悲喜護不懷怨結無瞋恨心廣大難限普安無邊等于十方雖求汝便終不能得比丘受教所在閑居曠野一心禪思行四等心意無增減時瞋恚魔雖求持戒奉法沙

門之便永不能得尒時長者梵志從受魔教毀辱持戒奉法沙門壽終之後皆歸惡趣懃苦瘦惱考掠之處在地獄中受其化身辟如大樹其廣大如大曠野在燒鐵地裸形自投各自謂言吾等薄祐殃暴獘惡乃取持戒奉法沙門毀辱罵詈吾等於此歸命呼嗟不能得見持戒奉法沙門欲求其便因緣相見已自造此自獲其殃坐隨魔教不能護身

尒時瞋恚魔心自念言因是方便求諸沙門持戒人便永不能得必當變行化諸長者梵志供養奉侍持戒沙門衣被飯食牀卧醫藥使貪供養因是之緣吾得其便尋如其計即化國中長者梵志所在行路四衢道中若在街曲見諸持戒沙門道人布髮著地令行其上皆口稱曰持戒沙門修身懃行難值難遇唯蹈吾髮使我長夜得福無量持擎衣服往造其所稽首長跪願見愍傷受此衣服笥篋盛食詣就精舍若街巷里頭供奉上供養持戒沙門難值難遇願受此供使

我長夜得福無量抱之擎之若負擔之譽之歸於其舍坐著好床出諸飯食衣服袈裟金銀七寶而著其前長跪白曰持戒沙門難值難見願受此供唯見愍傷恣意所欲使我長夜得福無量時拘樓秦佛為諸四輩諸天龍神見諸持戒沙門道士為諸長者梵志所見供養敬事無量告諸比丘今瞋恚魔化諸長者梵志使供養持戒沙門道士衣被飯食牀卧醫藥恣意所欲使著供養吾因是緣得其方便壞其善心使道不成汝等所由閑居巖處曠野念諸万物所在無常雖著衣食莫以貪樂苦空非身魔雖求便終不能得諸比丘即受拘樓秦如来至真等正覺教行之如法魔雖求便永不能得魔所教化長者梵志使令供養持戒沙門由此之德皆生天上生天上已各心念言吾等供養奉法沙門持戒清淨自獲是福不由他人非天所興

尒時拘樓秦佛如来至真等正覺飯食之後以日昳時與大弟子洪音俱行遊於郡縣於時獘魔化作大人為勇猛士手執大棒住于道側竊舉大棒擊洪音頭破頭灑血其血流離尒時辟支在世尊後如影隨形默聲無言時拘樓秦如来無極大聖還顧歎息口演此言今瞋恚魔不知節限所造大過時瞋恚魔即以此身墮沒地獄究轉地獄如魚鱗鮒出水在於陸地辟如生剥牛皮究轉在地痛不可言時魔波旬在於地獄究轉毒痛又過於此億千万倍辟若如人身得狂病走不安處時魔波旬墮大地獄苦痛無量時泥犁傍往語之言子欲知之若有一籌一鳥飛現知過十千万歲如是之比亦復難限獘魔吾在地獄壽數如是然後乃從大地獄出更復遭厄二万餘歲尒時獘魔甚大愁毒佛為目連說此偈言

瞋恚魔所受罪　其地獄何類　拘樓秦佛時　一切見考治
化衆及弟子　所可受患惱　其地獄如斯　洪音大弟子
火然自燒身　其燼而繞形　拘樓秦佛時　因由緣受罪
假使在佛前　及觀比丘衆

斯須得動擾　設有喜評相　比丘佛弟子
必當獲此殃　趣於極苦患　如人投深淵
捨於天宮殿　不在玉女間　棄於天上樂
其有曉了此　比丘佛弟子　自興從已出
危害墮苦患　魔當知吾身　倚於解脫門
不天處天人　忉利名聞天　假使分別此
比丘佛弟子　自身犯非法　因此歸惡趣
其以一足指　動搖宿勝宮　所處神足力
目連大感應　其有曉了此　比丘佛弟子
身自為興立　安能墮惡趣　設端正有百
微妙好玉女　見比丘禪思　彼不住園觀
假使分別此　比丘佛弟子　比丘自造行
或能歸惡趣　假使等和同　詣帝釋問事
天帝為解不　何因獲解脫　釋應時發遣
隨其所問荅　若自無所著　然後得解脫
假使曉了此　比丘佛弟子　隨己所作行
自到歸惡趣　或有至梵天　難問梵天王
何因致是處　得立于梵天　梵天即荅曰
隨問而發遣　今吾所立處　未曾懷邪見
從梵天普見　光明有退轉　吾今當何說
我身長存乎　假使曉了此　比丘佛弟子
身自犯非法　自然歸勤苦　其火無想念
我當燒愚癡　愚騃自興火　還自危燒身

波旬當解此　用意向如來　還自危其身
如火燒癡人　人憙為衆惡　長夜為已身
命來不自覺　無得燒比丘　魔慎莫試佛
無嬈諸弟子　長夜不安隱　必當歸惡趣
於時魔降伏　坐恐比丘故　彼聞此憂愁
應時忽不現
佛說如是諸天龍神莫不歡喜

弊魔試目連經

甲辰歲高麗國大藏都監奉
勅雕造

弊魔試目連經　一名魔嬈乱經

校勘記

一　底本，麗藏本。

一　二三頁上一行經名，諸本（不含石，下同）作「佛說弊魔試目連經」。

一　二三頁上一行夾註「一名魔嬈乱經」，資、磧、普、南、徑無。

一　二三頁上二行譯者，諸本作「吳月支優婆塞支謙譯」。

一　二三頁上六行「佛所」，磧、普、南、徑、清作「其所」。

一　二三頁上九行第二字「正」，磧作「王」。

一　二三頁上一八行「復知復知」，諸本作「復知」。

一　二三頁中六行第七字「謦」，資、磧、普、南作「磬」；徑作「罄」。

一　二三頁中一一行、一二行、一七行「蚍維」，諸本作「闍維」。

一　二三頁中一八行首字「者」，徑作「日」。

一　二三頁中二二行「鶴鶴」，資作「考鶴」；磧、普、南、徑、清作「老鶴」。

一　二三頁下一五行「比丘」，諸本無。

一　二四頁上三行第一〇字及下二〇行第一四字「考」，諸本作「栲」。

一　二四頁上九行第一〇字「此」，南、清作「比」。

一　二四頁上一五行末字至一六行首字「國中」，磧、普、南、徑、清作「其國」。

一　二四頁上二一行第一三字「籤」，諸本作「鍛」。

一　二四頁中六行首字「楅」，徑作「福」。

一　二四頁下一行首字「行」，磧、普、南、徑、清作「得」。

一　二四頁下一一行第二字「此」，普作「比」。

一　二五頁上三行「天宮」，諸本作「大宮」。同行「玉女」，磧、南、清作「王女」。

一　二五頁上九行「感應」，諸本作「感動」。

一　二五頁中二行「癡人」，徑、清作「癡火」。同行「已身」，資作「己身」。

一　二五頁中三行第一二字「慎」，資、南、徑作「瞋」。

一　二五頁中七行「佛說」，資無。

一　二五頁中卷末經名，資、南、徑、清作「佛說弊魔試目連經」；磧、普作「佛說弊魔試目連經十」。